



# الكريسي الرسولي

سيسنرف ابابل ةسادق

ةماعلا ةلباقملا

ميجلت

زييمتلا يف

2022 ريمفون/ينأثلا نيرشت 30 ءاعبرالا

سرطب سيّدقلا ةحاس

ةيقيقحلا ةيزعتلا 10.

[Multimedia]

ريخلل حابص، ءازعألا تاوخال او ةوخال اهيا

، "ةيزعتلا" ءامسملا ةيحوورلا ةربخلل يف اميس الو، زييمتلا عوضوم يف انلمأت يف رمتسن  
ةيزعتلا يه ام فرعن فيك: انسفنأ لاسنلو، يضااملا ءاعبرالا اهيلع انمكت يتلا  
سيقيقحلا انريخنع انثحب يف ءدخنن ال ىتح، ديچلا زييمتلا ادج مهم لاوس هئا؟ ةيقيقحلا

يدسويطانغأ سيّدقلا ةيحوورلا ءضايرلا نم عطقم يف رييعاملا ضعب دجن نأ اننكمي  
يفو ءيادبلا يف، - سويطانغأ سيّدقلا لاق - آخالص راكلل يف ءيش لك ناك نأ. الويول  
كالملال ىلع ءماع هذف، ريخلل وحن ءهجوم ءيش لك ناك نأ، ءيانهلل يفو قيّرطلال فصت نم  
لقأ وأ هابتنلال تّشم وأ ءيس ءيش ريكفتلا ءانثأ يف ثدحي نأ نكمي نكل. آخالصل  
وأ، قلقلا اهيف ريثيو، سفنلال فعضي ءيش وأ، هب مايقلا آلّوأ سفنلال تدصق امم آخالص  
ءحضاو ءماع هذو: لبق نم اهيف ناك يذلا ءودهلاو ءنيانمطلالو مالسلال اهنم عزنيو، بارطضالا  
، ءيقيقح ءيزعت كانه: ححص اذه نأل. (333 مقر) "ريّرشلل حورلا نم يتأت راكلل هذو نأ ىلع



تاملك" ان فرعو، ريرشلا حورلا لخدي نيأ نم انكردا، ان سفنأل ةفرعم انددزا ام لك. اه سفن ةسساح رثكأل طاقنلا يهف، ان بلق ىل لوخدلا باوبأو، اهمدختسي يتلا (password) "رورملا طاقنو، ةسساح رثكأ طاقن هيدل انم دحاو لك. لبق تسمللا يف اهل ةبنتن ىتح كلذ، ان يف وأ، أطخلا قي رطللا ىل اندوقيو ريرشلا حورلا لخدي كانه نمو: هتتصخش يف أفعض رثكأ ةالصلا نع يندعبئ ه نكل، ىلصأ يكل بهذا. ىق قحلا حىصللا قي رطللا نع اندعبئ

صحف ببسلا اذهل. انم أيأ يف ركفن نحنو، ديرن ام بسحب، ةريثك ةلثمأ يطعن نأ اننكمي؟ ثدح اذام: يسفن لأسأو، أليلق فقوتأ نأ بجي، يموي يهنأ نأ لبق: مهم يمويلا ريمضلا له؟ ةبنتم يبلق ناك له؟ يبلق يف ثدح اذام لب. ةايحلا يف سي لو، فحصللا يف سيل، مهم صحف اذهو؟ يبلق يف ثدح اذام؟ يملع نود نم عيش لك هيلع ربع أقي رط ناك له؟ ىمن رمأ وه ثدحي ام ىل هبنتن نأ. ةصاخ رظن ههجو نم انتايح ةءارق ةءاعل هب موقن ني مئث دهج ههني. وعولوا ةي رطللا يف ومنن نأل اندعاستو، ان يف لمعت هللا عمعن نأ ىل ةمالع وهو، مهم

اننأو، انم هللا هديري ام لعفن اننأ ةق قح ىل دع ديكتاتلا نم عون يه ةق قحلا ةيزعتلا زكري ال زييمتلا، عقاولا يف. مالسلا وحرفلاو ةايحلا قرط ىل عيأ، وقسط ىل ع ريسن وعدم ان اذه ىل: نأل او انه يلى ريخ وه ام ىل لب، نكمم ريخ ربكأ ىل ع وأ ريخلا ىل ع ةطاسب يف عدخنأل ىتح، ةق قح ريغ هه نكلو ةبأج، ىرخأ تاحارتقال أدودح عضأ يكلو، ومنأ يكل ىق قحلا ريخلا نع ثحبلا

جاتحن اذهلو. ان بلق يف ثدحي اذام مهف يف أم دق يضمن نأو، مهفن نأ بجي، تاوخألو ةوخألو اهني نكل. "...كل لذ لع فأ مل، كانه تبضع مويلا". مويلا انل ثدح اذام ىرنل ريمضلا صحف ىل اديعس تنك مويلاو". ءاطخألو هذه روج نع ثحبن نأ وه "اذامل" دعب ام ىل بهذن نأ؟ اذامل: لاؤسلا ءالتم ال اب ترعش ةياهنلا يفو، سانلا ءالوه دعاسأ نأ ىل ع ناك هه نأل أم ومهم تنك يني نكلو ان ريمض صحف يف اندعاسي يذلا سدقلا حورلا كانهو. "دعاسملا كلت تم دق ام دنع عبشلاو راهنلا لالخ انل ثدح اذام ان بلق باتك يف أرقن نأ ملعتنل. ان بلق يف ثدحي اذام مهفن يكل كلذ مكل دكؤا، مكدي فيس، طقف ني تقي قدب، كلذ اولعفا

\*\*\*\*\*

(1، 9-11) يبل يف له ىل سلوب سي يذلا ةلسر نم ةءارق

ةفءاضم ةدايز ةريصب لكو ةفرعم مكثتتحم دادزت نأ وه ةالصلا يف بلطأ امو، [ةوخألو اهني] رمث نم نيئلتمم، حيسملا موي يف مك يلع موال ال نيملاس او حبصت لصفألو اوزي متل هلل آحي بساتو اديجت حيسملا عوس يلف نم وه يذلل الربلا

ببرلامالك

\*\*\*\*\*

**Speaker:**

نَمَّ يَهْ يَتَّالِا هَّيْحُورْلا هَّيْزَعْتْلا يَلْعَو، زِيْيَمْتْلا يَلْعَمْلَكْتْلا يَفَمَوَيْلا اَبَابْلا هَّسَادَقْ رَمْتْسَا  
 هَّيْحُورْلا هَّيْزَعْتْلا فَرَعَنْ نَأْ اَنْنَكْمُيْ فَيَكْ: لاقو. زِيْيَمْتْلا يَلْعَمْلَحْتْ يَتَّالِا رِصَانْعِلا  
 يَفْ، رِيْخْلا وَحْنُ هَّجُومُوْ هَّجْلاصْ اَنْرَاكْ فَا لَهْ فَرَعَنْو، يِقْيِقْحْلا اَنْرِيْخْ وَهْ اَمْ فَرَعَنْفْ؟ هَّيْقْيِقْحْلا  
 يَفْ رُكْ فَا اَلْثَمْ. رِيْرَشْلا حُورْلا نَمْ رَاكْ فَا يَهْ مَأْ، هَّيْهَنْلا يَفْوَقْ يِرْطْلا فِصْتَنْمْ يَفْوَهْ اِدْبْلا  
 مَّوْقَأْ يَتَّالِا هَّجْلاصْ اَمْعَاوْ يَتَّالِا صَنْ نَأْ يَلْ نِيْبَتِيْ مَثْ، هَّجْلاصْ اَمْعَاوْ مَّوْقَأْ نَأْ يِلْصَأْ نَأْ اِدْبْلا  
 يِلْصَأْ وَا. هَلْلا نَمْ سَيْلُو، رِيْرَشْلا نَمْ اذَهْ نَأْ فَرَعَأْ اَنَهْ. يَلْعَمْ زَالْ يَرْخَأْ تَابْجَاوْ نَمْ بَرَهْ أَلْ يَهْ، اَوْبْ  
 عَالْعَتْسَالَا يَلْ وَا يَهَابْتْلا يَلْ يَتَّالِا صَفْ لِيْمَأْ نَكْلْ، هَلْلا نَمْ يَهْ هَّجْلاصْ اَمْتَحْ هَّالْصَلَاوْ  
 اَنَهْ. لِيْجِنَالَا يَفْ رَاشْعَلَاوْ يَسِيْرْفَلَا لَثَمْ يَفْ تَدَحْ اَمَكْ، هَبَّاشْ اَمْ وَا يِلْصَيْ اَلْ يَدَّلَا يَرْيَغْ يَلْع  
 يَلْ رِوْمَالَا بَحَّ مَدْخَتْسَيْ رِيْرَشْلا حُورْلا. كَلْذِيْ اِلْ وَبَتْنَأْ نَأْ بَجِيْو. رِيْرَشْلا حُورْلا هَلْخَدْرِيْخْلا لَمَعْ  
 كَلْذِيْغُو، رِيْخْلا لَمْعَلْ يَبْحُو، هَلْ يَبْحُ مَدْخَتْسَيْ وَهَفْ. يَبْلَقْ يَفْ لُخْدِيْو اَهْلَاخْ نَمْ لَلْسَتِيْلْ  
 رِيْرَشْلا حُورْلا لُخْدِيْ نِيْأْ نَمْ اَنْفَرَعْ اَنْسُفْنَأْ اَنْفَرَعْ اَمْلَكْ. اَنْسُفْنَأْ هَّفَرَعْمْ يَهْ نَذِ هَّيْضَقْلَا  
 اَرْيَخْأُو. يِعْوَلَاوْ هَّيْرَحْلَا يَفْ وُْمَنْنَأْ اَنْعَطَاتْسَاو، اَنْفِيْ هَلْلا هَّمَعَنْ لَمْعَتْ يَتْمِ اَضِيْأْ اَنْفَرَعُو  
 اَنْنَأُو، اَنْمُ هَلْلا هُدَيْرِيْ اَمْ لَعْفَنْ اَنْنَأْ هَّيْقْيِقْحْ يَلْعَمْدِيْكَاتْلا نَمْ عُونْ يَهْ هَّيْقْيِقْحْلا هَّيْزَعْتْلا  
 مَالْسَلَاوْ حَرْفَلَاوْ هَّيْحُورْلا يَلْعَمْ يَأْ، هَّقُرْطْ يَلْعَمْ رِيْسَنْ

\*\*\*\*\*

**Santo Padre:**

Saluto i fedeli di lingua araba. Il discernimento non deve vertere semplicemente sul bene o sul massimo bene possibile, ma su ciò che è bene per me qui e ora. Il Signore vi benedica tutti e vi protegga sempre da ogni male!

\*\*\*\*\*

**Speaker:**

وأرسل إلى عيسى بن مريم آل أبي طالب. فببرع لآل أبي طالب نبي قاتل آل نبيهم وملايهم  
لكنهم أمموا أممهم وأعمهم بربهم آلهم. نالوا منه ما لم يزلوا به، نكتمهم ريخ ربك ألى  
ع  
أرش

\*\*\*\*\*

© 2022 ناكيتافال ةرضاح - ةظوفحم قوقحلال عيمج

---

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana